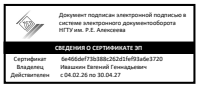
МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Нижегородский государственный технический университет им. Р.Е. Алексеева» (НГТУ)

Образовательно-научный институт электроэнергетики (ИНЭЛ)
(Полное и сокращенное название института, реализующего данное направление)



УТВЕРЖДАЮ:
Директор института:
_____ А.Б. Дарьенков
подпись ФИО
“ 19 ” февраля 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.1 Иностранный язык
(индекс и наименование дисциплины по учебному плану)
для подготовки бакалавров

Направление подготовки: 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника
(код и направление подготовки, специальности)
Направленность: Электротехнологические установки и системы
(наименование профиля, программы магистратуры, специализации)
Форма обучения: заочная
(очная, очно-заочная, заочная)

Год начала подготовки 2025

Выпускающие кафедры ЭПА
аббревиатура кафедры

Кафедра-разработчик ИЯ
аббревиатура кафедры

Объем дисциплины 324/9
часов/з.е

Промежуточная аттестация зачет, зачет с оценкой
экзамен, зачет с оценкой, зачет

Разработчик: Каракозова Е.Н., Исмакова Л.С.
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

Нижний Новгород, 2025 г.

Рабочая программа дисциплины: разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО 3++) по направлению подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ№ 144 от «28» февраля 2018 года на основании учебного плана принятого УМС НГТУ, протокол от 19.12.2024г. №7.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры «Иностранные языки»,
протокол от 06.02.2025 г. № 1.

Зав. кафедрой канд. филол. наук, доцент С.В. Лазаревич _____

Программа рекомендована к утверждению ученым советом ИНЭЛ,

протокол от 19.02.2025 г. № 1.

Рабочая программа зарегистрирована в УМУ, регистрационный № 13.03.02-с-1

Начальник МО _____ Севрюкова Е.Г.
(подпись

Заведующая отделом комплектования НТБ _____ Н.И. Кабанина
(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ 4

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ 4

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 5

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ 6

5. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ 10

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ 20

7. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ 23

8. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ 25

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ 25

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ОБУЧАЮЩИМСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ 25

11. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ 28

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель:

- формирование и развитие обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции (ИКК), а именно:
- развитие лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической составляющих ИКК;
- формирование навыков и умений академической и профессиональной коммуникации, ориентированной на конкретное направление подготовки (электрооборудование автомобилей) необходимых обучающимся для использования иностранного языка в учебной, научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и осуществления исследовательской деятельности в заданной области.

Задачи:

- комплексное формирование речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности;
- расширение кругозора и повышение общей гуманитарной культуры и информационного запаса у студентов;
- развитие информационной культуры: поиск и систематизация необходимой информации, определение степени ее достоверности, реферирование и использование для создания собственных текстов различной направленности; работа с большими объемами информации на иностранном языке;
- воспитание толерантности и уважения к ценностям разных стран и народов;
- формирование готовности представлять результаты проектов в устной и письменной форме с учетом принятых в стране изучаемого языка академических норм и требований.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Учебная дисциплина «Иностранный язык» включена в обязательный перечень дисциплин обязательной части образовательной программы вне зависимости от ее направленности (профиля). Дисциплина реализуется в соответствии с требованиями ФГОС, ОП ВО и УП, по направлению подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника.

Дисциплина «Иностранный язык» опирается на школьный курс иностранного языка.

Результаты обучения, полученные при освоении дисциплины, необходимы при выполнении выпускной квалификационной работы.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается индивидуально с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Таблица 1 – Формирование компетенций по дисциплинам

Наименование дисциплин, формирующих компетенцию совместно	Семестры, формирования дисциплины									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Код компетенции УК-4										
Иностранный язык	*	*	*							
Русский язык и культура речи	*									
Подготовка к процедуре защиты и защита ВКР										*

Таблица 2 – Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП

Код и наименование компетенции	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Планируемые результаты обучения по дисциплине**			**Оценочные средства**	
					Текущего контроля	**Промежуточной аттестации**
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	**ИУК-4.2.** Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий.	**Знать:** – основные характеристики официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке	**Уметь:** – создавать несложные письменные тексты в социокультурной и академической сферах общения на иностранном языке	**Владеть:** – навыками ведения деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий	См. таблицу 5	См. таблицу 5
	ИУК-4.3. Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный.	**Знать:** – приемы перевода текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный	**Уметь:** – анализировать различные источники информации	**Владеть:** – навыками работы с оригинальными текстами научно-технического и официально-делового стиля	См. таблицу 5	
	ИУК-4.5. Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения.	**Знать:** – особенности изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические)	**Уметь:** – представлять результаты своей деятельности на иностранном языке, а также участвовать в их обсуждении	**Владеть:** – различными коммуникативными стратегиями	См. таблицу 5	

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 9 зач.ед. 324 часа, распределение часов по видам работ семестрам представлено в таблице 3.

Таблица 3

Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам

Вид учебной работы	Трудоёмкость в час			
	Всего час.	В т.ч. по семестрам		
		1 сем	2 сем	3 сем
Формат изучения дисциплины	с использованием элементов электронного обучения			
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному плану	**324**	**108**	**72**	**72**
1. Контактная работа:	**19**	**6**	**7**	**6**
1.1. Аудиторная работа, в том числе:	**12**	**4**	**4**	**4**
занятия лекционного типа (Л)	–	–	–	–
занятия семинарского типа (ПЗ-семинары, практ. занятия и др.)	12	4	4	4
лабораторные работы (ЛР)	–	–	–	–
1.2. Внеаудиторная, в том числе:	**7**	**2**	**3**	**2**
курсовая работа (проект) (КР/КП) (консультация, защита)				
текущий контроль, консультации по дисциплине	7	2	3	2
контактная работа на промежуточном контроле (КРА)				
2. Самостоятельная работа (СРС)	**305**	**80**	**79**	**146**
реферат/эссе (подготовка)				
расчётно-графическая работа (РГР) (подготовка)				
контрольная работа				
курсовая работа/проект (КР/КП) (подготовка)				
самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиум и т.д.)	293	80	79	134
Подготовка к зачёту/ зачёту с оценкой (контроль)	12			12
Форма промежуточного контроля		зачет	зачет	зачет с оценкой

4.2 Содержание дисциплины, структурированное по темам

Таблица 4 – Содержание дисциплины, структурированное по темам для студентов очно-заочного обучения

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код УК; ОПК; ПК и индикаторы достижения компетенций	Наименование разделов, тем	Виды учебной работы (час)				Вид СРС	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	Реализация в рамках практической подготовки (трудоемкость в часах)	Наименование разработанного электронного курса (трудоемкость в часах)
		Контактная работа			Самостоятельная работа студентов (час)				
		Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия					
1 семестр									
УК-4 ИУК-4.2 ИУК-4.3 ИУК-4.5	**Раздел 1.А.Социокультурная сфера общения.**								
	Тема 1.1. Личное общение (семья, знакомство, встреча, прощание, приветствие, извинение и т.п.). Образ жизни студента.	–	–	**1**	**15**	Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка к ролевой игре «Знакомство»	Выполнение заданий по чтению; участие в ролевой игре «Знакомство»		
	Тема 1.2. Пути получения высшего образования РФ. НГТУ им. Р.Е. Алексеева.	–	–	**1**	**20**	Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, письмо); Сопоставление образа жизни русского и зарубежного студента; подготовка сообщения по теме «Образ жизни студента» из страны изучаемого языка	Выполнение заданий по чтению; Сообщение по теме «Образ жизни студента» из страны изучаемого языка; письмо-формуляр по теме «Мой университет»		
	Тема 1.3.Страна изучаемого языка: общая характеристика, особенности развития промышленности; политическое устройство.	–	–	**1**	**15**	Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка к кейс-заданию «Путешествие по стране изучаемого языка»	Выполнение заданий по чтению; кейс-задание «Путешествие по стране изучаемого языка»		
	Раздел 1.Б. Систематизация грамматического материала.								
	Тема 1.4. Существительное (артикли, ед. и мн. число). Степени сравнения прилагательных и наречий. Виды	–	–	**1**	**30**	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений		

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код УК; ОПК; ПК и индикаторы достижения компетенций	Наименование разделов, тем	Виды учебной работы (час)				Вид СРС	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	Реализация в рамках практической подготовки (трудоемкость в часах)	Наименование разработанного электронного курса (трудоемкость в часах)
		Контактная работа			Самостоятельная работа студентов (час)				
		Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия					
	местоимений. Предлоги. Вспомогательные глаголы. Группа простых и длительных времен								
	Итого по 1 разделу	–	–	**4**	**80**				
2 семестр									
УК-4 ИУК-4.2 ИУК-4.3 ИУК-4.5	**Раздел 2.А. Учебная / академическая сфера.**								
	Тема 2.1. Пути получения высшего образования в стране изучаемого языка. Академическая мобильность: заявка на участие в международной программе студенческого обмена, элементы деловой переписки.	–	–	**2**	**40**	Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка реферата «Высшее образование в стране изучаемого языка»	Выполнение заданий по чтению; Защита реферата «Высшее образование в стране изучаемого языка»		
	Раздел 2.Б. Систематизация грамматического материала.								
	Тема 2.2. Сложные видовременные формы глагола (действительный и страдательный залоги)	–	–	**1**	**20**	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений		
	Тема 2.3. Модальные глаголы	–	–	**1**	**20**	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений		
	Итого по 2 разделу	–	–	**4**	**80**				
3 семестр									
УК-4 ИУК-4.2 ИУК-4.3 ИУК-4.5	**Раздел 3.А. Бизнес-ориентированная и профессионально-ориентированные сферы.**								
	Тема 3.1. Компании – лидеры мировой экономики. Сферы деятельности и перспективы развития. Идеальный кандидат на работу. Карьера. Подготовка и проведение презентации.	–	–	**1**	**30**	Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка ролевой игры «Устройство на работу»	Выполнение заданий по чтению; Проведение ролевой игры «Устройство на работу»		
	Тема 3.2. Использование техническо-	–	–	**1**	**35**	Работа с текстами (чте-	Выполнение зада-		

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код УК; ОПК; ПК и индикаторы достижения компетенций	Наименование разделов, тем	Виды учебной работы (час)				Вид СРС	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	Реализация в рамках практической подготовки (трудоемкость в часах)	Наименование разработанного электронного курса (трудоемкость в часах)
		Контактная работа			Самостоятельная работа студентов (час)				
		Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия					
	го английского. Электроэнергетика и электротехника. Электроэнергия. Виды электричества. Выработка эл. энергии и др.					ние поисковое, изучающее, письмо); Подготовка презентации «Изобретатели и изобретения»	ний по чтению; Презентация «Изобретатели и изобретения»		
	Тема 3.3. Электрические цепи и их компоненты**.** Линии электропередач. Виды электростанций. Профессионально-ориентированная информация по направлению /профилю подготовки.	–	–	**1**	**35**	Работа с текстами по тематике, связанной со сферой будущей профессиональной деятельности; (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка к дискуссии «Возобновляемые и невозобновляемые источники энергии - перспективы»; Чтение; Ролевая игра «Конференция: проблемы, связанные со сферой будущей профессиональной деятельности».	Выполнение заданий по чтению; Проведение дискуссии «Роботы – за и против»; Участие в ролевой игре		
	Раздел 3.Б. Грамматические нормы.								
	Тема 3.4. Усложненные грамматические конструкции. Инфинитив. Причастие. Герундий. Согласование времен. Условные предложения.	–	–	**1**	**46**	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений		
	Итого по 3 разделу	–	–	**4**	**146**				
	ИТОГО по дисциплине	–	–	**12**	**294**				

5. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности

Задания, тесты и перечень вопросов для текущего контроля знаний, а также выносимые на промежуточную аттестацию в форме зачета, входят в комплект оценочных средств, который является неотъемлемой частью ФОС и хранится на кафедре «Иностранные языки», а также сформированы в системахMoodle (английский язык), e-Learning(английский, немецкий языки) и находятся в свободном доступе.

Таблица 5 – Паспорт оценочных средств (текущая аттестация)

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Формируемые компетенции индикаторы достижения компетенций	**Практические занятия**		**Самостоятельная работа**	
			Процедура оценивания	Наименование оценочных средств	Технология оценивания	Наименование оценочных средств
1.	Социокультурная сфера общения.	УК-4 ИУК-4.2 ИУК-4.3 ИУК-4.5	– чтение (ознакомительное, поисковое, изучающее); – участие в ролевой игре «Знакомство»; – сообщение по теме «Образ жизни студента» страны изучаемого языка; – письмо-формуляр по теме «Мой университет»; – мини-презентация по теме «Родной город»; – выполнение тестовых заданий по аудирова-	– тексты для чтения; критерии умений чтения; – сценарий игры; критерии оценки умений (говорение, аудирование); – план сообщения, мини-словарь; критерии оценки умений (говорение); – образец формуляра, критерии оценки умений (письмо); – тема, план презентации; – критерии оценки умений (говорение); – тестовые задания, критерии оценки умений ауди-	– чтение информации в рамках изучаемых социокультурных тем; – поиск, анализ и переработка информации (данные биографии, семейные традиции, хобби); – поиск, анализ и переработка информации (образ жизни, получение высшего образования, организация досуга); – анализ и переработка информации об университете; образца формуляра; – поиск, анализ и переработка информации по теме презентации; – повторение учебного материала; выполнение	– информация для чтения; критерии умений чтения – сценарий игры; критерии оценки умений; говорение); – информация по теме; план сообщения, мини-словарь, критерии оценки умений (говорение); – информация по теме; образец формуляра; критерии оценки (письмо); – тема, план презентации; критерии оценки умений (говорение); – тренировочные упражнения, критерии оценки

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Формируемые компетенции индикаторы достижения компетенций	**Практические занятия**		**Самостоятельная работа**	
			Процедура оценивания	Наименование оценочных средств	Технология оценивания	Наименование оценочных средств
			нию, лексике и грамматике;	рования, усвоения лексико-грамматических норм;	тренировочных упражнений;	усвоения лексико-грамматических норм;
			– сообщение о стране изучаемого языка; – кейс-задание «Путешествие по стране изучаемого языка».	– план сообщения, минисловарь; критерии оценки умений (говорение); – информация для case-study, критерии оценки умений говорения.	– поиск, анализ, переработка информации; подготовка сообщения (план, ключевые слова); – подготовка к case-study (чтение, письмо, говорение).	– план сообщения; минисловарь; критерии оценки умений (говорение); – информация по теме, критерии оценки умений говорения.
2.	Учебная /академическая сфера.	УК-4 ИУК-4.2 ИУК-4.3 ИУК-4.5	– реферат «Высшее образование в стране изучаемого языка»; – чтение (поисковое, изучающее) по теме «Образование»; – письмо (личного характера, элементы деловой переписки); – выполнение тестовых заданий по аудированию, лексике и грамматике.	– план реферата, минисловарь; критерии оценки умений (говорение); – информация и задания для чтения; критерии оценки умений чтения; – образец /план письма; критерии оценки умений письма; – тестовые задания, критерии оценки умений аудирования, усвоения лексико-грамматических норм.	– поиск, анализ, переработка информации; подготовка реферата (план, ключевые слова); – чтение (детальное понимание информации с выделением основных понятий и смыслов); – анализ необходимой информации, образца; – повторение учебного материала; выполнение тренировочных упражнений.	– план реферата; минисловарь; критерии оценки умений (говорение); – информация и задания для чтения; критерии оценки умений чтения; – образец письма; критерии оценки умений письма; – тренировочные упражнения, критерии оценки усвоения лексико-грамматических норм.
3.	Профессионально-ориентированная сфера (деловое общение и направление подготовки).	УК-4 ИУК-4.2 ИУК-4.3 ИУК-4.5	– чтение информации о профессии, современных трендах и перспективах развития отрасли; – участие в casestudy по теме «Переговоры. Устройство на работу». – чтение по тематике;	– информация по теме, задания для изучающего, поискового чтения; критерии оценки умений чтения; – информация для case-study, критерии оценки умений говорения.	– изучающее чтение с выделением основных понятий; поисковое чтение, понимание логики развития текста; – подготовка к case-study (чтение, письмо, говорение). – изучающее чтение с выделением ключевых	– профессионально-значимая информация; задания для чтения; критерии оценки умений; – информация по теме, критерии оценки умений говорения. – информация, задания

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Формируемые компетенции индикаторы достижения компетенций	**Практические занятия**		**Самостоятельная работа**	
			Процедура оценивания	Наименование оценочных средств	Технология оценивания	Наименование оценочных средств
			связанной со сферой будущей профессиональной деятельности; – презентация «Изобретатели и изобретения»; – дискуссия «Возобновляемые и невозобновляемые источники энергии»; – участие в ролевой игре «Конференция. Проблемы, связанные с будущей профессиональной деятельностью»; – письмо (элементы деловой переписки).	– информация, задания для изучающего, поискового чтения; критерии оценки умений чтения; – тема, план презентации; – сценарий игры/ дискуссии; критерии оценки умений (чтение, письмо, говорение, аудирование); – образец /план письма; критерии оценки умений письма.	терминов и основных смыслов, и понятий; – поиск, анализ и переработка информации по теме презентации; – поиск, анализ и переработка информации; – анализ необходимой информации, образца.	для изучающего, поискового чтения; – тема, план презентации; критерии оценки умений (говорение); – сценарий игры / дискуссии, критерии оценки умений чтения, письма, говорения; – образец письма; критерии оценки умений письма.

Таблица 6 – Паспорт оценочных средств (промежуточная аттестация)

Наименование дисциплины	Формируемые компетенции	Этап контроля. Наименование этапа	Процедура оценивания	Наименование оценочных средств
Иностранный язык	УК-4	1 семестр. Зачёт	– ответы на вопросы по изученным социокультурным темам; – заполнение формуляра (анкеты); – выполнение лексико-грамматических тестовых заданий;	– вопросы для беседы; – формуляр (анкета); – тестовые задания по грамматике; – критерии оценки умений;
		2 семестр Зачёт	– беседа по странам изучаемого языка; – написание e-mail личного характера; – выполнение тестовых заданий по лексике и грамматике;	– вопросы для беседы; – методические указания к написанию e-mail; – тестовые задания по грамматике; – критерии оценки умений;
		3 семестр	Круглый стол:	– формуляр (личное резюме);

Наименование дисциплины	Формируемые компетенции	Этап контроля. Наименование этапа	Процедура оценивания	Наименование оценочных средств
		Зачёт с оценкой	– заполнение формуляра (личное резюме); – индивидуальное домашнее чтение; – составление аннотации по прочитанному тексту (письменно); – подготовка устного сообщения (задание оформляется письменно); – монологическое сообщение (выступление/прослушивание); – диалог-обсуждение прослушанного сообщения. – Выполнение тестовых заданий по лексике и грамматике	– профессионально-ориентированный текст (2000-3000 печатных знаков); – методические указания по составлению аннотации, устного /письменного сообщения; – критерии оценки умений чтения, письма. говорения – тестовые задания по лексике и грамматике

5.2 Описание показателей и критериев контроля успеваемости, описание шкал оценивания

Контроль подразумевает взаимодействие трех его видов:

- ✓ *непрерывный неформальный контроль на аудиторных занятиях в течение семестра*;
- ✓ *периодический самоконтроль студентов*;
- ✓ *формальный контроль* – промежуточная аттестация в форме устного зачета.

При выставлении оценки (дифференцированный зачет) учитываются данные этих видов контроля.

В течение семестра контролируется внеаудиторная самостоятельная работа студента:

- ✓ *индивидуальное домашнее чтение*: текст по тематике, связанной со сферой будущей профессиональной деятельности выпускника / профиля бакалавриата (критерии отбора текстов: познавательная ценность, информативная значимость в содержательном и языковом отношении, соответствие уровню языковой подготовки обучающихся;
примерный объем текста 2000-3000 печатных знаков);
- ✓ *составление аннотации по прочитанному тексту* (задание оформляется письменно);
- ✓ *подготовка информационного сообщения для озвучивания на зачтена основании прочитанного* (задание оформляется письменно).

При промежуточном контроле успеваемость студентов оценивается по системе «зачет» либо «незачет».

Таблица 7 – Критерии оценивания результата обучения по дисциплине и шкала оценивания

Код и наименование компетенции	**Код и наименование индикатора достижения компетенции**	**Критерии оценивания результатов обучения**			
		Оценка **«неудовлетворительно»** / «не зачтено» 0-59% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка **«удовлетворительно»** / «зачтено» 60-74% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка **«хорошо» /** «зачтено» 75-89% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка **«отлично» /** «зачтено» 90-100% от max рейтинговой оценки контроля
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	**ИУК-4.2.** Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий.	Не знает основ характеристик официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Допускает значительные ошибки в создании несложных письменных текстов в социокультурной и академической сферах общения на иностранном языке. Не имеет навыков ведения деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий	Демонстрирует плохое знание основных характеристик официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Допускает ошибки в создании несложных письменных текстов в социокультурной и академической сферах общения на иностранном языке. Демонстрирует слабые навыки ведения деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий	Демонстрирует достаточное знание основных характеристик официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Создает несложные письменные тексты в социокультурной и академической сферах общения на иностранном языке. Демонстрирует навыки ведения деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий.	Демонстрирует отличное знание основных характеристик официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Создает сложные письменные тексты в социокультурной и академической сферах общения на иностранном языке. Демонстрирует отличные навыки ведения деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий
	ИУК-4.3. Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный.	Не знает приемы перевода текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный; навыки работы с оригинальными текстами научно-технического и официально-делового стиля.	Плохо знает приемы перевода текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный; навыки работы с оригинальными текстами научно-технического и официально-делового стиля.	Демонстрирует хорошее знание приемов перевода текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный; навыков работы с оригинальными текстами научно-технического и	Демонстрирует отличное знание приемов перевода текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный; навыков работы с оригинальными текстами научно-

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения			
		Оценка **«неудовлетворительно»** / «не зачтено» 0-59% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка **«удовлетворительно»** / «зачтено» 60-74% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка **«хорошо» /** «зачтено» 75-89% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка **«отлично» /** «зачтено» 90-100% от max рейтинговой оценки контроля
		ально-делового стиля. Не умеет анализировать различные источники информации.	Затрудняется с анализом различных источников информации.	официально-делового стиля. Затрудняется с анализом различных источников информации.	технического и официально-делового стиля. Анализирует различные источники информации.
	ИУК-4.5. Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения.	Не имеет знания особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Не умеет представлять результаты своей деятельности на иностранном языке, а также принимать участие в их обсуждении, применяя коммуникативную стратегию.	Демонстрирует плохое знание особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Допускает значительные ошибки в представлении результатов своей деятельности на иностранном языке, а также в их обсуждении, применяя одну коммуникативную стратегию.	Демонстрирует достаточные знания особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Допускает незначительные ошибки в представлении результатов своей деятельности на иностранном языке, а также в их обсуждении, применяя некоторые коммуникативные стратегии.	Демонстрирует отличное знание особенности изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Умеет представлять результаты своей деятельности на иностранном языке, а также участвовать в их обсуждении, применяя различные коммуникативные стратегии

Оценка	Текущий контроль: процедуры оценивания и критерии
Неудовлет-ворительно	**Чтение / понимание социокультурного текста**. Общее понимание содержания, т.е. основной идеи, комплексных образов прочитанного. Ошибочное понимание общекультурной лексики. Обучаемый ограничен изучающим чтением; в использовании компенсаторных стратегий ограничен поиском похожих по значению слов. **Чтение профессионально-направленного теста (изучающее, поисковое)**. Отсутствие понимания общего смысла текста. Ошибочное понимание (общекультурной), общенаучной лексики. Обучаемый ограничен изучающим чтением; в использовании компенсаторных стратегий ограничен поиском похожих по значению слов. **Письмо-формуляр**. Цель заполнения письма-формуляра не достигнута. Около половины ключевых пунктов не заполнено. Стиль не соответствует нормам межкультурной деловой коммуникации. Имеются нарушения лексических и грамматических норм. **Письмо личного характера**. Цель письма не достигнута. Около половины основных содержательных моментов пропущены. Стиль не соответствует нормам международной межкультурной коммуникации. Нарушена логическая структура текста, не используются средства логической связи. Использован очень ограниченный набор лексических средств; имеются грубые нарушения лексических норм. Использовано ограниченное кол-во грамматических структур; имеется значительное кол-во грамматических ошибок. **Деловое письмо (элементы)**. Несоблюдение формата документа в соответствии с его типом. Графическая организация текста нечёткая. Не соблюдение норм деловой международной коммуникации. Аргументация не соответствует цели документа, логика изложения не ясна. **Сообщение по теме** (устное реферирование прочитанного социокультурного текста). Высказывание не соответствует содержанию текста. Более половины главных содержательных моментов пропущены, либо недостаточно освещены. Объём высказывания очень ограничен. Отсутствует логическая и организационная структура текста. Используется очень ограниченный примитивный набор лексических средств. Имеется значительное кол-во грамматических ошибок, затрудняющих понимание высказывания. Темп речи очень медленный. Длительные паузы и нарушение норм произношения препятствуют пониманию речи. **Презентация по теме**. Содержание презентации не соответствует заявленной теме /цели. Тема не раскрыта или раскрыта очень поверхностно. Выступающий не владеет интонационными моделями. Интонация обусловлена влиянием родного языка. Используется очень ограниченный набор лексических средств, возможно грубое нарушение лексических норм, затрудняющих восприятие текста на слух. Высказывание содержит значительное количество грамматических ошибок, затрудняющих понимание текста в целом. Содержание слабо соответствует содержанию первоисточника. Более половины главных содержательных моментов, представленных в первоисточнике, пропущены или недостаточно освещены. Объём презентации ограничен. Нарушена логическая и организационная структура. Нет контакта с аудиторией. Темп речи очень медленный. Длительные паузы и нарушение норм произношения препятствуют пониманию речи. **Ролевая игра / case-study/ дискуссия / конференция.** Цель общения не достигнута. Участник не может поддерживать беседу. Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи. Речь содержит значительное количество грамматических ошибок, значительно затрудняющих коммуникацию и достижение её целей в процессе ролевой игры. **Аудирование (социокультурная сфера)**. На уровне понимания дискурса слушающий демонстрирует понимание отдельных фактов; неудовлетворительное понимание контекста при узнавании отдельных слов; неспособность фиксировать информацию (согласно заданию); использовать информацию дискурса. **Выполнение тестовых заданий** (по прочитанному /прослушанному, лексико-грамматических). Тестовые задания выполнены очень слабо, менее, чем на половину, допущено более 50 % ошибок (лексических, грамматических, содержательных).
Удовлет-ворительно	**Чтение / понимание социокультурного текста**. Общее понимание содержания, логики развития текста, основных понятий. Понимание общекультурной, частотной общенаучной лексики. Обучаемый затруднён в выборе вида чтения адекватно поставленной задаче; в использовании компенсаторных стратегий обращается к знанию общей проблематики, поиску синонимов. **Чтение профессионально-направленного текста (изучающее, поисковое).** Общее понимание содержания, логики текста, основных понятий. Понимание общекультурной, общенаучной и частотной профессиональной лексики. Обучаемый затруднён в выборе вида чтения адекватно поставленной коммуникативной задаче; в использовании компенсаторных стратегий обращается к знанию общей проблематики, поиску синонимов. **Письмо-формуляр**. Цель заполнения письма-формуляра достигнута не полностью. Несколько ключевых пунктов (около 25 %) не заполнены. Аргументация нечёткая. Имеются отклонения от норм деловой международной коммуникации; нарушение лексических норм, достаточное кол-во грамматических ошибок. **Письмо личного характера**. Цель письма достигнута не полностью. Несколько основных содержательных моментов недостаточно освещены. Стиль характеризуется отклонениями от

	норм международной межкультурной коммуникации. Имеются нарушения логической структуры письма; средства логической связи используются в недостаточном кол-ве. Использован ограниченный набор лексических средств; имеется нарушение лексических норм. Использовано ограниченное кол-во грамматических структур; имеется большое кол-во грамматических ошибок. **Деловое письмо (элементы)**. Имеются отклонения от формата. Графическая организация текста в основном чёткая. Имеются отклонения от норм деловой международной коммуникации. Аргументация ограничена. Логика изложения не чёткая. **Сообщение по теме** (устное реферирование прочитанного социокультурного текста). Высказывание достоверно в главном, однако несколько основных содержательных моментов пропущены или недостаточно освещены. Объём высказывания ограничен. Возможны нарушения логической и организационной структуры текста. Используется ограниченный набор лексический средств, имеются определённые затруднения в их подборе; нарушение лексических норм. Высказывание содержит большое кол-во грамматических ошибок. Темп речи замедленный. Высказывание сопровождается паузами, нарушены нормы произношения, что затрудняет восприятие речи. **Презентация по теме**. Содержание презентации слабо соответствует заявленной теме /цели. Тема в основном раскрыта. Выступающий слабо владеет интонационными моделями. Интонация обусловлена влиянием родного языка. Используется ограниченный набор лексических средств, возможно нарушение лексических норм. Высказывание содержит значительное колво грамматических ошибок, что приводит к нарушению смысла отдельных предложений. Содержание презентации достоверно в главном, однако некоторые ключевые содержательные моменты, представленные в исходном тексте, пропущены или недостаточно освещены. Объём сообщения ограничен. Возможны нарушения логической и организационной структуры презентации. Контакт с аудиторией слабый. Темп речи очень медленный. Периодические паузы и нарушение норм произношения затрудняют восприятие речи. **Ролевая игра / case-study / дискуссия / конференция.** Цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объёме. Участник демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать её; передаёт наиболее общие идеи в ограниченном контексте; демонстрирует ограниченный словарный запас; делает многочисленные ошибки, иногда затрудняющие понимание. Речь в основном понятна, произношение соответствует нормам, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка. **Аудирование (социокультурная сфера)**. На уровне понимания дискурса слушающий демонстрирует общее понимание содержания и проблематики; понимание частотной лексики, фразовых клише, лексики социокультурной сферы; способность фиксировать информацию (согласно заданию), представленную числами, именами собственными, географическими названиями. **Выполнение тестовых заданий** (по прочитанному /прослушанному, лексико-грамматических). Тестовые задания выполнены не плохо, сделана основная часть (более 50 и до 75 %). Однако допущено достаточное кол-во типовых ошибок (лексических, грамматических, смысловых).
Хорошо	**Чтение /понимание социокультурного текста**. Понимание основного содержания, логики развития текста, ключевых смыслов и понятий текстовых концептов. Владение общекультурной, частотной общенаучной лексикой. Выбор вида чтения адекватен коммуникативной задаче. Опора на знания проблематики текста, лексическое перефразирование, контекст. **Чтение профессионально-направленного текста (изучающее, поисковое).** Понимание основного содержания, логики развития текста, ключевых смыслов и понятий текстовых концептов. Владение общекультурной, общенаучной, частотной профессиональной лексикой. Выбор вида чтения адекватен коммуникативной задаче. Опора на знания проблематики текста, лексическое перефразирование, контекст. **Письмо-формуляр**. Цель письма-формуляра достигнута. Все ключевые пункты в основном заполнены. Аргументация соответствует цели сообщения. Имеются незначительные отклонения от норм деловой международной коммуникации. Возможны отдельные нарушения лексических норм, наличие отдельных грамматических ошибок. **Письмо личного характера**. Цель письма достигнута. Все ключевые содержательные моменты в основном освещены. Стиль характеризуется незначительными отклонениями от норм международной межкультурной коммуникации. Письмо имеет трёхчастную структуру, возможны нарушения /незначительные отступления от правил структурирования высказывания, отдельные нарушения последовательности изложения. Используемый вокабуляр передаёт основное содержание письма; возможны отдельные нарушения лексических норм. Использованы адекватные грамматические структуры; наличие отдельных грамматических ошибок не ведёт к искажению смысла письма.

	Деловое письмо. Незначительные отклонения от формата документа. Графическая организация текста чёткая. Незначительные отклонения от норм деловой международной коммуникации. Аргументы соответствуют коммуникативной цели, логично представлены в тексте письма. **Сообщение по теме** (устное реферирование прочитанного социокультурного текста). Все главные содержательные моменты текста в основном освещены. Возможно некоторое кол-во неточностей и отступлений. Возможны нарушения структурирования высказывания, последовательности в изложении мыслей. Используемый вокабуляр передаёт основное содержание текста. Имеются отдельные нарушения лексических норм; которые не препятствуют достижению коммуникативной цели высказывания. Наличие отдельных грамматических ошибок не ведёт к искажению смысла высказывания. Темп речи нормальный. Незначительные паузы, нарушение норм произношения не затрудняет восприятие высказывания. **Презентация по теме**. Содержание презентации соответствует заявленной теме /цели. Тема в основном раскрыта. Выступающий владеет базовыми интонационными моделями. Используемый вокабуляр передаёт основное содержание презентации. Выступающий испытывает затруднения в выборе лексических средств для выражения собственного мнения. Наличие незначительного кол-ва грамматических ошибок не ведёт к искажению смысла высказывания. Все главные содержательные моменты исходного текста в основном освещены. Презентация имеет трёхчастную структуру, однако возможны отдельные нарушения последовательности в изложении мыслей. Контакт с аудиторией хороший. Темп речи нормальный. Нарушение норм произношения не затрудняет восприятие высказывания. **Ролевая игра / case-study / дискуссия / конференция.** Цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объёме; социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Участник демонстрирует способность логично и связно вести беседу, начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает её с соблюдением очерёдности при обмене репликами; демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника. Словарный запас в основном достаточный, в основном соответствующий поставленной задаче. Однако наблюдаются некоторые затруднения при подборе лексических средств. Допущенные грамматические ошибки не затрудняют восприятие высказывания. Речь участника понятна; соблюдается правильный интонационный рисунок. Незначительные нарушения норм произношения не затрудняют восприятия речи. **Аудирование (социокультурная сфера)**. На уровне понимания дискурса слушающий демонстрирует правильное понимание основного содержания, запрашиваемой информации; понимание лексики социокультурной сферы, фразовых клише, частотной общенаучной лексики при наличии незнакомых слов; способность тезисно фиксировать наиболее значимую информацию. **Выполнение тестовых заданий** (по прочитанному / прослушанному, лексико-грамматических). Тестовые задания в основном выполнены (выполнение от 75 % и более, но менее 91 %). Допущено незначительное кол-во ошибок (лексических, грамматических, смысловых).
Отлично	**Чтение /понимание социокультурного текста**. Детальное понимание содержания, логики развития текста, ключевых смыслов и понятий, и авторской позиции. Знание общекультурной, общенаучной лексики в рамках изучаемой тематики. Обучаемый переключается с одного вида чтения на другой; соотносит содержание текста со знаниями в научной области и собственным когнитивным опытом. **Чтение профессионально-направленного текста (изучающее, поисковое).** Детальное понимание содержания, логики развития текста, ключевых смыслов и понятий, авторской позиции. Знание общенаучной лексики, профессиональной лексики по направлению подготовки. Обучаемый переключается с одного вида чтения на другой; соотносит содержание текста со знаниями в научной области и собственным когнитивным опытом. **Письмо-формуляр**. Цель письма-формуляра достигнута. Все ключевые пункты заполнены. Аргументация убедительная, решает коммуникативную задачу. Стиль соответствует нормам деловой международной коммуникации. Используемый вокабуляр соответствует коммуникативной цели письма; возможно наличие отдельных незначительных нарушений грамматических норм. **Письмо личного характера**. Цель письма достигнута. Все ключевые содержательные моменты в основном освещены. Стиль соответствует нормам международной межкультурной коммуникации. Письмо имеет трёхчастную структуру и внутреннюю логику. Используемый вокабуляр достаточно адекватно передаёт основное содержание письма. Автор достаточно уверенно владеет эмоциональной лексикой, идиоматическими выражениями для достижения коммуникативной цели. Использованы разнообразные грамматические структуры; наличие отдельных грамма-

	тических ошибок не ведёт к искажению смысла письма. **Деловое письмо**. Полное соблюдение формата документа. Графическая организация текста чёткая. Соблюдение норм деловой международной коммуникации. Аргументация является убедительной и логичной, решает коммуникативную задачу. **Сообщение по теме** (устное реферирование прочитанного социокультурного текста). Высказывание включает в себя практически все содержательные моменты, представленные в исходном тексте. Текст имеет чёткую трёхчастную структуру, высказывание достаточно логично. Используется вокабуляр, который достаточно адекватно передаёт содержание статьи и собственные мысли отвечающего. Речь практически свободна от грамматических ошибок. Темп речи беглый, речь ритмична и правильно интонирована. **Презентация по теме**. Содержание презентации соответствует заявленной теме /цели. Тема раскрыта полностью. Речь выступающего достаточно ритмична, правильно интонирована. Используемый вокабуляр достаточно адекватно передаёт содержание презентации и собственные мысли выступающего. Используется достаточно широкий спектр грамматических структур. Допускается небольшое кол-во грамматических ошибок. Сообщение включает в себя практически все содержательные моменты, представленные в исходном тексте. Презентация имеет чёткую трёхчастную структуру, сообщение достаточно логично. Выступающий стремится поддерживать контакт со слушателями. Темп речи достаточно беглый, произношение слов за редким исключением корректно. **Ролевая игра / case-study / дискуссия / конференция.** Цель общения достигнута; тема раскрыта в заданном объёме; социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Участник демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и поддерживает её с соблюдением очерёдности при обмене репликами; восстанавливает беседу в случае сбоя. Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче. Речь практически свободна от грамматических ошибок. Темп речи беглый. Речь ритмично, правильно интонирована. Произношение слов за редким исключением корректно. **Аудирование (социокультурная сфера)**. На уровне понимания дискурса слушающий демонстрирует общее и детальное понимание основного содержания с охватом ключевых смыслов и понятий; понимание лексики социокультурной сферы, фразовых клише, частотной общенаучной лексики (1-2% незнакомых слов); способность фиксировать основную информацию и значимые детали. **Выполнение тестовых заданий (**по прочитанному /прослушанному, лексико-грамматических**)**. Тестовые задания выполнены полно и правильно. Возможно допущение очень незначительного кол-ва ошибок. Правильность выполнения от 91 % и более.

Таблица 8 – Этап текущей аттестации

Вид оценивания аудиторных занятий	**Технология оценивания**	**Описание шкалы оценивания на этапе текущего контроля**			
		1. Очень слабое, частичное усвоение	2. Не полное усвоение	3. Хорошее усвоение	4. Отличное усвоение
Работа на практических занятиях	Чтение. Письмо. Сообщение по теме. Презентация. Участие в ролевой игре / case-study /дискуссии / конференции.	Невыполнение /частичное выполнение задания (менее половины); допущение большого кол-ва типовых ошибок.	Задание в основном выполнено (около 75% выполнения); допущены типовые ошибки.	Задание выполнено правильно; допущено незначительное кол-во типовых ошибок.	Задание выполнено полностью, правильно, с отдельными недочётами (правильность выполнения 91% и более).
	Выполнение тестовых заданий (по аудированию, по лексике и грамматике).	Выполнение менее 50%.	Выполнение более 50% менее 75 %.	Выполнение от 75% менее 91 %.	Выполнение на 91% и более.

Таблица 9 – Процедуры и критерии оценивания (текущий контроль)

Таблица 10 – Этап промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык»

Наименование этапа	**Технология оценивания**	**Описание шкалы оценивания на этапе промежуточной аттестации**				**Этапы контроля**
		1. Отсутствие усвоения	2. Неполное усвоение	3. Хорошее усвоение	4. Отличное усвоение	
1, 2	– выполнение	– частичное	– выполнение	– правильное	– полное, пра-	зачёт

Наименование этапа	Технология оценивания	Описание шкалы оценивания на этапе промежуточной аттестации				Этапы контроля
		1. Отсутствие усвоения	2. Неполное усвоение	3. Хорошее усвоение	4. Отличное усвоение	
семестр	заданий по видам речевой деятельности (говорение, аудирование, письмо); – выполнение лексико-грамматических тестовых заданий;	выполнение заданий (менее половины); допущение значительного кол-ва ошибок; – выполнение менее 50%;	основной части заданий с ошибками (около 75% выполнения); – выполнение более 50% менее 75 %;	выполнение заданий с незначительным кол-вом ошибок; – выполнение более 75% менее 95 %;	вильное выполнение заданий с отдельными недочётами; – выполнение от 91% и более;	зачёт
3 семестр	Круглый стол (чтение, аннотация. монологическое высказывание, диалог-обсуждение) - заполнение формуляра (личное резюме); – выполнение лексико-грамматических тестовых заданий	– частичное выполнение заданий (менее половины); допущение значительного кол-ва ошибок.	– выполнение основной части заданий с ошибками (около 75% выполнения).	– правильное выполнение заданий с незначительным кол-вом ошибок.	– полное, правильное выполнение заданий с отдельными недочётами.	Зачёт с оценкой

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Учебная литература, печатные издания библиотечного фонда

Библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных ниже на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину (модуль).

Английский язык

6.1.1 Иванов, С.С. Английский язык : Учеб.пособие / С.С. Иванов [и др.]; НГТУ им.Р.Е.Алексеева. - Н.Новгород : Изд-во НГТУ, 2019. - 133 с.

6.1.2 Волкова, Е.В. Английский язык для студентов технических специальностей : Учеб.пособие / Е.В. Волкова, Н.Н. Ковалева, И.А. Коротунова, Д.В. Ласточкин, Ю.В. Чубарова – Электрон. Дан. – Н.Новгород: Нижегород. гос. техн. ун-т им. Р.Е. Алексеева, 2021. – 1 электрон. диск (CD-ROM): зв.,цв., 12 см. – Систем. требования: ПК с процессором 486; ОЗУ 8 Мб,; операц. система Windows 95; CD- ROM дисковод; мышь. – Загл. с экрана.

6.1.3 Каракозова, Е.Н. Иноязычная информационная деятельность (начальный курс) : Учеб.пособие / Е.Н. Каракозова, Л.С. Исмакова, Т.В. Захарченко – НГТУ им. Р.Е.Алексеева. – Н.Новгород : Изд-во НГТУ, 2022. – 112 с.

6.1.4 Каракозова, Е.Н. Иноязычная информационная деятельность студентов на иностранном языке в непрофильном вузе: профессиональный курс: [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Е.Н. Каракозова. – Электрон. дан. – Н.Новгород: Нижегород. гос. техн. ун-т им. Р.Е. Алексеева, 2022. – 1 электрон. диск (CD-ROM): зв., цв., 12 см. – Систем. требования: ПК с процессором 486; ОЗУ 8Мб.; операц. система Windows 95; CD-ROM дисковод; мышь.

– Загл. с экрана. – 200 экз.

6.1.5 Brayshaw, D. Language Hub. Intermediate: Student's Book / D.Brayshaw. – Macmillan Education, 2019. – 200 p.

6.1.6 Lloyd, Ch. Career Paths: Engineering. Student's Book/ Charles Lloyd, James A. Frazier - Jr MS. —Express Publishing, 2011. —120 p. (фонд кафедры).

Немецкий язык

6.1.7 Басова, Н. В. Немецкий язык для технических вузов: учебник / Н. В. Басова, Л. И. Ватлина, Т.Ф.Гайвоненко, Л. В. Шупляк, В. Я. Тимошенко, Л.В.Шупляк. – Москва: Кнорус, 2011 (2017). – 510 с.

6.1.8 Коплякова, Е.С. Немецкий язык для студентов технических специальностей: учебное пособие / Е.С. Коплякова, Ю.В. Максимов, Т.В. Веселова. - М.:ФОРУМ: ИНФРА-М, 2013 (2018). – 272 с.

6.1.9 Васильева, М.М. Немецкий язык: деловое общение: учебное пособие / М.М. Васильева, В.А. Васильева.- М.: Альфа- М: Инфра-М, 2014 (2016).-304с.

6.1.10 Баранова, Е.Н. Немецкий язык для студентов технического университета: НГТУ в российском и европейском образовательном пространстве: учебное пособие / Е. Н. Баранова, Н. Н. Ковалева, И. В. Леушина; НГТУ им. Р.Е.Алексеева. – Н. Новгород, 2019. – 231 с.

6.1.11 Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка / И.П.Тагиль; Каро, -2017 (2021)(фонд кафедры)

Французский язык

6.1.12 Anna Maria Crimi, Domittile Hatuel. Vite! Méthode de français – niveau 1 (Livre,Cahier, Livte actif, Guide pédagogique) / Anna Maria Crimi, Domittile Hatuel. – Recanati,Italie, ELI, 2019(фондкафедры)

6.1.13 Anna Maria Crimi, Monique Blondel, Domittile Hatuel. Vite! Méthode de français – niveau 2 (Livre,Cahier, Livte actif, Guide pédagogique) / Anna Maria Crimi, Monique Blondel, Domittile Hatuel. – Recanati,Italie, ELI, 2019(фондкафедры)

6.1.14 Anna Maria Crimi, Domittile Hatuel, Emmanuele Pacitto. Vite! Méthode de français – niveau 3 (Livre,Cahier, Livte actif, Guide pédagogique) / Anna Maria Crimi, Domittile Hatuel, Emmanuele Pacitto – Recanati,Italie, ELI, 2019(фондкафедры)

6.1.15 Anna Maria Crimi, Domittile Hatuel, Monique Blondel. Vite! Méthode de français – niveau 4 (Livre,Cahier, Livte actif, Guide pédagogique) / Anna Maria Crimi, Domittile Hatuel, Monique Blondel – Recanati,Italie, ELI, 2019(фондкафедры)

6.1.16 Александровская, Е. Б. Le français.ru: учебник / Е. Б. Александровская, Н.В.Лосева, Л.Л. Читахов. – Москва: Нестор Академик, 2014. – 171 с. (фондкафедры)

6.2 Справочно-библиографическая литература

Английский язык

6.2.1 Агабекян, И.П. Английский для технических вузов /И.П. Агабекян, П.И. Коваленко. – Ростов н/Д.: Феникс, 2012. - 320 с.

6.2.2 Волкова, Е.В. Английский язык для студентов автомобильных, автодорожных и машиностроительных направлений подготовки: [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Е.В. Волкова, А.В. Ерофеева, Н.Н. Ковалева – Электрон. Дан. – Н.Новгород: Нижегород. гос. техн. ун-т им. Р.Е. Алексеева, 2020. – 1 электрон. диск (CD-ROM): зв.,цв., 12 см. – Систем. требования: ПК с процессором 486; ОЗУ 8 Мб,; операц. система Windows 95; CD-

ROM дисковод; мышь. – Загл. с экрана.

6.2.3 Волкова, Е.В. Английский язык для студентов автомобильных, автодорожных и машиностроительных направлений подготовки : Учеб.пособие / Е.В. Волкова, А.В. Ерофеева, Н.Н. Ковалева; НГТУ им.Р.Е.Алексеева. - Н.Новгород : Изд-во НГТУ, 2018. - 206 с. : ил. - Библиогр.:с.206.

6.2.4 Ерофеева, А.В. Английский язык на продвинутом уровне для бакалавров и магистров ИРИТ : Учеб.пособие / А.В. Ерофеева, С.В. Лазаревич, Т.Г. Шетулова; НГТУ им.Р.Е.Алексеева. - Н.Новгород : Изд-во НГТУ, 2019. - 132 с.

6.2.5 Зорина, О.С. Практикум по английской грамматике :Учеб.пособие / О.С. Зорина [и др.]; НГТУ им.Р.Е.Алексеева. - Н.Новгород : Изд-во НГТУ, 2018. - 123 с.

6.2.6 Скудалова, Ю.И. Английский язык для студентов специальности "Самолето- и вертолетостроение" : Учебно-метод.пособие / Ю.И. Скудалова, С.Е. Цветкова; НГТУ им.Р.Е.Алексеева. - Н.Новгород : Изд-во НГТУ, 2016. - 84 с.

6.2.7 Цветкова, С.Е.Английский язык для студентов направления "Нефтегазовое дело" :Учеб.пособие / С.Е. Цветкова, С.С. Иванов; НГТУ им.Р.Е.Алексеева. - Н.Новгород : Изд-во НГТУ, 2018. (фонд кафедры).

6.2.8 Швецов, А.А. Английский язык в робототехнике: Учеб.пособие / А.А. Швецов [и др.]; НГТУ им.Р.Е.Алексеева. - Н.Новгород: Изд-во НГТУ, 2020. - 173 с. (фонд кафедры).

6.2.9 Foley, M. My Grammar Lab. Elementary: Student’s Book / M.Foley. – Pearson, 2012. – 355 p. (фонд кафедры).

6.2.10 Foley, M. My Grammar Lab. Intermediate: Student’s Book / M.Foley. – Pearson, 2012. – 395 p. (фонд кафедры).

6.2.11 Агабекян, И.П. Английский для технических вузов /И.П. Агабекян, П.И. Коваленко. – Ростов н/Д.: Феникс, 2012. - 320 с.

6.2.12 Волкова, Е.В. Английский язык для студентов автомобильных, автодорожных и машиностроительных направлений подготовки: [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Е.В. Волкова, А.В. Ерофеева, Н.Н. Ковалева – Электрон. Дан. – Н.Новгород: Нижегород. гос. техн. ун-т им. Р.Е. Алексеева, 2020. – 1 электрон. диск (CD-ROM): зв.,цв., 12 см. – Систем. требования: ПК с процессором 486; ОЗУ 8 Мб,; операц. система Windows 95; CD-ROM дисковод; мышь. – Загл. с экрана.

Немецкий язык

6.2.13 Кравченко, А.П. Немецкий язык для инженеров: учебное пособие/ А.П. Кравченко.-Ростов н/Д: Феникс, 2015.- 542 с. (фонд кафедры)

6.2.14 Aufderstraße, Bock, Müller. Themen aktuell 2. Deutsch als Fremdsprache (Niveaustufe A2) / Aufderstraße, Bock, Müller; Max Hueber Verlag, - 2006 (2018) (фонд кафедры)

6.2.15 Perlmann-Balme, Tomaszewski, Weers, Specht. Themen aktuell 3. Deutsch als Fremdsprache (Niveaustufe B1) / Perlmann-Balme, Tomaszewski, Weers, Specht; Max Hueber Verlag, - 2007 (фонд кафедры)

6.2.16 Dallapiazza, Jan, Schönherr. Tangramaktuell 1 (NiveaustufeA1) / Dallapiazza, Jan, Schönherr; MaxHueberVerlag, - 2009 (2013)(фонд кафедры)

6.2.17 Koithan, Schmitz, Sieber, Sonntag, Aspekte Mittelstufe Deutsch / Koithan, Schmitz, Sieber, Sonntag; Langenscheidt KG, Berlin und München 2007 (2016) (фонд кафедры)

Французский язык

6.2.18 Попова, И. Н. Courspratiquedegrammairefrançaise: учебник по грамматике французского языка / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – Москва: Нестор

Академик, 2014. – 480 с.(фонд кафедры)
6.2.19 Александровская, Е. Б. Mille et un exercices: учебное пособие по грамматике французского языка / Е. Б. Александровская. – Москва: Нестор Академик, 2011. – 328 с.(фонд кафедры)
6.2.20 Александровская, Е. Б. Lire et résumer. Techniques de l'écrit: учебное пособие по реферированию на французском языке / Е. Б. Александровская. – Москва: Нестор Академик, 2011. – 272с.(фонд кафедры)
6.2.21 Гак, В. Г. Новый французско-русский словарь: словарь по французскому языку / В.Г. Гак. – Москва: Дрофа, 2014.
6.2.22 БалышЮ.А. LaFranceenlinge / Civilisation : Учебное пособие по французскому языку / Ю.А. Балыш– Москва: НесторАкадемик, 2007 – 218с.
6.2.23 Бурчинский, В.Н. Деловое и повседневное общение. Правила поведения во Франции (рекомендовано Минобразования РФ) / В.Н. Бурчинский. – Москва :АСТ: Восток-Запад, 2011. – 360 с.(фондкафедры)
6.2.24 Змеева Т.Е.,Николаева И.В., Прилепская М.В. Французский язык для экономистов : учебное пособие / Т.Е. Змеева, И.В. Николаева, М.В. Прилепская – М.: Междунар. отношения, 2005 – 208 с.(фонд кафедры)
6.2.25 Коржавин, А.В. Пособие по техническому переводу с французского языка для неязыковых вузов /А.В. Коржавин. – М.:Высшая школа, 2011 – 232 с.(фонд кафедры)
6.2.26 Caquineau-GunduzM.P. Lesexercicesdegrammaire / M.P. Caquineau-Gunduz. – Paris, France.: Hachette, 2011 – 223 с.(фондкафедры)
6.2.27 Dubois A.L.,Tausin B. Objectif expresse 2, le monde professionnel en français. – Paris, France, Hachette, 2011 – 192 с.(фондкафедры)

6.3 Методические указания, рекомендации и другие материалы к занятиям

6.3.1 Иванов С.С. Англо-русский словарь-минимум по направлению подготовки «Нефтегазовое дело» Учебно-методический словарь-справочник для практических занятий и самостоятельной работы студентов / С.С.Иванов. - Н. Новгород: НГТУ им. Р.Е. Алексеева, 2018. – 48 с.
6.3.2 Цветкова Л.И. Методическая разработка по английскому языку для студентов II курса "Направления и профили подготовки ИФХТиМ (физико-химический аспект)" / Л.И. Цветкова, И.К. Бевзюк, Н.Е. Ибо. - Н. Новгород: НГТУ им. Р.Е. Алексеева, 2018. – 46 с.

6.4 Перечень журналов по профилю дисциплины:

- SCIREA- Publisher of Open Access Journals
- Archive : Journal of Electrical and Electronic Engineering (eeejournal.org)
- EEP - Electrical Engineering Portal | Energy and Power For All (electrical-engineering-portal.com)
- Moskauer Deutsche Zeitung. „Martens Verlag & Consulting“ AG. Moskau (das Internetportal: www.mdz-moskau.eu)

7. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебный процесс по дисциплине обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (состав по дисциплине определен в настоящей РПД и подлежит обновлению при необходимости).

7.1 Перечень информационных справочных систем

Таблица 11 – Перечень электронных библиотечных систем

№	Наименование ЭБС	Ссылка к ЭБС
1	Консультант студента	http://www.studentlibrary.ru/
2	Лань	https://e.lanbook.com/
3	Юрайт	https://biblio-online.ru/
4	TNT-ebook	https://www.tnt-ebook.ru/

7.2 Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства необходимого для освоения дисциплины

Таблица 12 – Программное обеспечение

Программное обеспечение, используемое в университете на договорной основе	Программное обеспечение свободного распространения
Microsoft Windows 10 (подписка DreamSpark Premium, договор N 0509/КМРот 15.10.2018)	Adobe Acrobat Reader (FreeWare) https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html
Р7 Офис (с/н 5260001439)	OpenOffice (FreeWare) https://www.openoffice.org/ru/

7.3 Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

В таблице13указан перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ (удаленный доступ). Данный перечень подлежит обновлению в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

В данном разделе могут быть приведены ресурсы (ссылки на сайты), на которых можно найти полезную для курса информацию, в т.ч. статистические или справочные данные, учебные материалы, онлайн курсы и т.д.

Таблица 13 – Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№	Наименование профессиональной базы данных, информационно-справочной системы	Доступ к ресурсу (удаленный доступ с указанием ссылки/доступ из локальной сети университета)
1	Сайт профессиональных переводчиков (онлайн-словарь)	https://www.multitran.com/m.exe?a=1&SHL=2
2	Онлайн-словарь	https://translate.academic.ru/
3	Энциклопедия (английский язык)	https://www.britannica.com/browse/Science https://www.britannica.com/browse/Technology
4	DudenmehralsWörterbuch - Словарь современного немецкого языка	https://www.duden.de/
5	DigitalesWörterbuchderdeutschenSprache–Электронный словарь современного немецкого языка (немецкий язык)	https://www.dwds.de/
6	Википедия – свободная энциклопедия (русский, немецкий, английский, французский языки)	https://ru.wikipedia.org/?l= https://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Hauptseite https://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikip%C3%A9dia:Accueil_principal
7	Научный, промышленный и деловой форум о самых последних достижениях и открытиях в разных областях науки и техники (немецкий и английский языки)	https://www.innovations-report.de/ https://www.innovations-report.com/
8	Онлайн-курсы по немецкому языку DeutscheWelle	https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/s-2055

	https://edition.cnn.com/business/tech
	https://www.computerworld.com/news/
	https://www.bbc.com/news/technology
	https://www.technewsworld.com/
	https://edu.gcfglobal.org/en/search/?q=Computer#gsc.tab=0&gsc.ref=english&gsc.q=Computer&gsc.page=1

8. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ

В таблице14 указан перечень образовательных ресурсов, имеющих формы, адаптированные к ограничениям их здоровья, а также сведения о наличии специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования. При заполнении таблицы может быть использована информация, размещенная в подразделе «Доступная среда» специализированного раздела сайта НГТУ «Сведения об образовательной организации»https://www.nntu.ru/sveden/accenv/

Таблица 14 – Образовательные ресурсы для инвалидов и лиц с ОВЗ

№	Перечень образовательных ресурсов, приспособленных для использования инвалидами и лицами с ОВЗ	Сведения о наличии специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования
1	ЭБС «Консультант студента»	озвучка книг и увеличение шрифта
2	ЭБС «Лань»	специальное мобильное приложение - синтезатор речи, который воспроизводит тексты книг и меню навигации
3	ЭБС «Юрайт»	версия для слабовидящих

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебные аудитории для проведения занятий по дисциплине, оснащены оборудованием и техническими средствами обучения

В таблице 15 перечислены:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения;
- помещения для самостоятельной работы обучающихся, которые должны оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную. информационно-образовательную среду НГТУ.

Таблица 15 – Оснащенность аудиторий и помещений для самостоятельной работы студентов по дисциплине

№	Наименование аудиторий и помещений	Оснащенность оборудованием и компьютерной техникой	Перечень лицензионного программного обеспечения Реквизиты подтверждающего документа
1	**6405** Мультимедийная аудитория (для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации) г. Нижний Новгород, Казанское шоссе д.12 корп.6	1. Доска меловая – 1 шт. 2. Экран – 1 шт. 2. Мультимедийный Portable Epson EB – 31 – 1 шт. 3. Ноутбук Soni Vaio: Intel Gore2 Duo@I.8Ghz;2Gb озу; (переносной) – 1 шт. 4. Рабочее место студента – 24 5. Рабочее место преподавателя – 1	1. WindowsVista OEM Activation 2. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 3. Dr.Web (с/н ZNFC-CR5D-5U3U-JKGP от 20.05.2024)
2	**6255** учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарного типа, групповых и	ПК DEPO Computers на базе процессора AMD Athlon(tm) 2.8 ГГц, видеокарта GeForce6100PM-M2, 2 гб ОЗУ. 250 гб HDD. Экран 1 шт.	MicrosoftWindows 10 (подписка DreamSparkPremium, договор N 0509/КМР от 15.10.2018) AdobeReader 11 (проприетарное

	индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации г. Нижний Новгород, Казанское шоссе д.12 корп.6		ПО) Р7 Офис (с/н 5260001439)
3	**6119** помещение для самостоятельной работы обучающихся с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную, информационно-образовательную среду НГТУ Нижний Новгород, Казанское шоссе д.12	ПК DEPOComputersнабазепроцессораAMDAthlon(tm) 2.8 ГГц, видеокарта GeForce6100PM-M2, 2 гбОЗУ. 250 гб HDD. Экран 1 шт.	MicrosoftWindows 10 (подписка DreamSparkPremium, договор N 0509/КМР от 15.10.2018) AdobeReader 11 (проприетарное ПО) Р7 Офис (с/н 5260001439)
4	**1344** Мультимедийная аудитория (для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации) г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	1. Доска маркерная – 1 шт. 2. Мультимедийный проектор Epson X12 – 1 шт. 3. Компьютер PC с выход. на Epson X12, Intel Core7-3820/8 Gb RAM/NVIDIA GeForce GTX 560/HDD 500 – 1 шт. 4. Рабочее место студента - 24 5. Рабочее место преподавателя – 1	1. Windows XP, Prof, S/P3 (подписка Dream Spark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 3. Dr.Web (с/н ZNFC-CR5D-5U3U-JKGP от 20.05.2024)
5	**1343а** Компьютерный класс (для самостоятельной работы студентов, курсового проектирования, выполнения курсовых работ)г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	1. Персональные компьютеры PC AMD Athlon 64 X2 DualCoreProcessor 5000+ 2,60 GHz/4 Gb RAM/ATI Radeon1250/HDD 250 Gb/DVD-ROM; · Монитор 18”, в составе локальной вычислительной сети, с подключением к интернету - 15; 2. Компьютерные столы – 15 шт.; 3. Рабочие столы – 1 шт. ; 4. Стулья –20 шт. ; 5. Доска меловая – 1 шт. 6.Мультимедийный проектор	1. Windows10 Pro для учебных заведений (подписка DreamSparkPremium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Adobe Acrobat Reader DC-Russian; 3. FreePascal 2.6.4 Gimp 2.8.18; 4. MathCad 15 M010(PKG-7543-FN, MNT- PKG -7543-FN-T2 договор № 28-13/13-057 от 26.02.13 бессрочное).. 5. Dr.Web (с/н ZNFC-CR5D-5U3U-JKGP от 20.05.2024)
6	**1354** Мультимедийная аудитория (для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	1. Доска меловая - 1 шт. 2. Экран – 1 шт. 3. Мультимедийный проектор Epson X12 – 1 шт. 4. Компьютер PC Intel Core7-3820/8 Gb RAM/NVIDIA GeForce GTX 560/HDD 500 – 1 шт. 5. Рабочее место студента – 110 6. Рабочее место преподавателя – 1	1. Windows XP, Prof, S/P3 (подписка Dream Spark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 3. Dr.Web (с/н ZNFC-CR5D-5U3U-JKGP от 20.05.2024)
7	**1305** Компьютерный класс (для самостоятельной работы студентов, курсового проектирования, выполнения курсовых работ)г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	1. Персональные компьютеры PC AMD Athlon 64 X2 DualCoreProcessor 4600+ 2.40 GHz/4 Gb RAM/ATI Radeon XI 200/HDD 250Gb/DVD-ROM, монитор 17”, в составе локальной вычислительной сети, с подключением к интернету-23шт 2. Мультимедийный проектор. 3.Стол - 24шт 4.Стул- 24 5. Рабочее место-1 шт.	1. Windows 7 (подписка DreamSpark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Консультант Плюс (Договор №28-13/17-358); 3. 1С предприятие 8.1 (лицензионное соглашение №800908353 с ЗАО «1С»); 4. Visual Studio 2008 (подписка DreamSpark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 5. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 6. Dr.Web (с/н ZNFC-CR5D-5U3U-JKGP от 20.05.2024)

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ОБУЧАЮЩИМСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

10.1 Общие методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины, образовательные технологии

Дисциплина реализуется посредством проведения контактной работы с обучающимися (включая проведение текущего контроля успеваемости), самостоятельной работы обучающихся и промежуточной аттестации.

Контактная работа может быть аудиторной, внеаудиторной, а также проводиться в электронной информационно-образовательной среде университета (далее – ЭИОС). В случае проведения части контактной работы по дисциплине в ЭИОС (в соответствии с расписанием учебных занятий), трудоемкость контактной работа в ЭИОС эквивалентна аудиторной работе.

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

- балльно-рейтинговая технология оценивания в среде Moodle;
- разбор конкретных тем.

При преподавании дисциплины «Иностранный язык» используются современные образовательные технологии, позволяющие повысить активность студентов при освоении материала курса и предоставить им возможность эффективно реализовать часы самостоятельной работы.

На практических занятиях реализуются интерактивные технологии, приветствуются вопросы и обсуждения, используется личностно-ориентированный подход, технология работы в малых группах, что позволяет студентам проявить себя, получить навыки самостоятельного изучения материала, выровнять уровень ИКК в группе.

Все вопросы, возникшие при самостоятельной работе над домашним заданием, подробно разбираются на практических занятиях и лекциях. Проводятся индивидуальные и групповые консультации с использованием, как встреч студентами, так и современных информационных технологий: электронная почта, ZOOM.

Инициируется активность студентов, поощряется задание любых вопросов по материалу, практикуется индивидуальный ответ студента на вопросы, рекомендуются методы успешного самостоятельного усвоения материала в зависимости от уровня его базовой подготовки.

Для оценки знаний, умений, навыков и уровня сформированности ИКК применяется балльно-рейтинговая система контроля и оценки успеваемости студентов в процессе текущего контроля.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета с учетом текущей успеваемости. Этапы промежуточной аттестации представлены в таблице 10.

10.2 Методические указания по освоению дисциплины на аудиторных занятиях

Аудиторные занятия имеют целью формирование иноязычной составляющей **заявленной компетенции**, к которой можно отнести следующие ее компоненты**:** лингвистическую, социокультурную, дискурсивную, стратегическую, компенсаторную и информационно-аналитическую. Все компоненты развиваются в той или иной степени в процессе обучения.

Каждое практическое занятие связано с предыдущим, в каждом реализуется принцип взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности – **устной речи, чтению, письму и аудированию**. В зависимости от цели занятия на первый план выдвигается целевое формирование того или иного вида речевой деятельности (РД). В свою очередь, для формирования речевых умений необходим базис сформированных языковых навыков – лексических, грамматических, фонетических, навыков техники чтения. При недостаточном уровне сформированности тех или иных навыков предла-

гается деятельность по их коррекции (так называемый коррективный этап), после чего проводится работа по формированию целевого вида РД.

Аудиторная работа по дисциплине – многоплановая взаимная деятельность обучающихся и педагога, которая подразумевает коммуникативную активность обеих сторон, сосредоточенность студентов на правильном употреблении иноязычных речевых форм и обеспечение повторяемости речевых средств и разнообразия речевого контекста.

Так как иноязычные навыки и умения требуют регулярного применения в иноязычной речевой деятельности, то пренебрежение к посещению аудиторных занятий приводит к их несформированности, что является, в свою очередь, тормозом формирования нужной компетенции. При отсутствии обучающегося на практическом занятии все его усилия по овладению иностранным языком переносятся на **автономное обучение (самостоятельную работу).**

10.3 Методические указания по самостоятельной работе обучающихся

Самостоятельная работа обеспечивает подготовку обучающегося к аудиторным занятиям и мероприятиям текущего контроля и промежуточной аттестации по изучаемой дисциплине. Результаты этой подготовки проявляются в активности обучающегося на занятиях и в качестве выполненных практических заданий и других форм текущего контроля.

При подготовке к практическому занятию студентам необходимо всесторонне подготовиться к нему. Для достижения этой цели **студентам рекомендуется**:

- ознакомиться с текущим тематическим планом;
- найти соответствующие источники информации в электронном и бумажном виде;
- обратиться к библиотечным фондам по прилагаемому списку;
- выполнить текущее задание в устной и письменной форме;
- ознакомиться с темой и целями следующего занятия;
- проверить собственные речевые возможности для последующего участия в практическом занятии;
- проконсультироваться с преподавателем при необходимости.

Темы и виды самостоятельной работы обучающихся представлены в таблице 4.

В процессе самостоятельной работы при изучении дисциплины студенты могут работать на компьютере в специализированных аудиториях для самостоятельной работы .В аудиториях имеется доступ через информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет» к электронной информационно-образовательной среде университета (ЭИОС) и электронной библиотечной системе (ЭБС), где в электронном виде располагаются учебные и учебно-методические материалы, которые могут быть использованы для самостоятельной работы при изучении дисциплины.

11. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

11.1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта в ходе текущего контроля успеваемости

Для текущего контроля знаний студентов по дисциплине проводится **комплексная оценка знаний,** включающая:

- проведение контрольных работ;
- устный опрос;
- презентации по пройденным темам;
- тестирование;

– зачет.

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Underline the correct word or phrase.

Example: Martin goes / go / is go to the cinema every week.

1 All of my friends has / have / are have good jobs.
2 We don't know / doesn't know / not know Kerry very well.
3 What time finishes Dave / Dave finishes / does Dave finish work?
4 Listen! Someone playing / is playing / he's playing the violin.
5 Tom and Kate not working / aren't working / no are working today.
6 Why you're using / you using / are you using my computer?

Кейс-задание: Common city problems to be solved:

- public transportation system
- the problems of run-down housing
- cleaning the city of litter
- city ecology / toxic industrial waste
- city ecology / car air pollution

- What are your suggestions for solving these problems?
- Are your hypothetical solutions, in your opinion, realistic?
- What measures are to be taken? What do you think?
- What organizations must be responsible for this work?
- Are you optimistic or pessimistic about improving the city life?

Индивидуальные творческие задания (проекты):

What Americaisallabout?

You should talk about:

a) Geographic location.
b) Political system.
c) Education.
d) Holidays.
e) Customs and traditions.

НЕМЕЦКИЙЯЗЫК

Leseverständnis

Text 2

Schüler besuchen die Dortmunder Fachhochschule

Die Fachhochschule Dortmund hat „Besucher-Tage" für Schüler eingerichtet. Schüler von Dortmunder Schulen haben einmal im Jahr die Möglichkeit, diese Technische Universität zu besuchen. Die Schüler können dann mit Hochschullehrern und Studenten Gespräche führen und sich so informieren.

Kathrin (18 Jahre), Vanessa (17 Jahre) und Katja (17 Jahre) besuchen das 13. Schuljahr eines Dortmunder Gymnasiums. Sie haben an einem solchen Besuch teilgenommen und berichten nun.

Kathrin ist zum ersten Mal in einer Hochschule. An der Dortmunder Fachhochschule studieren fast nur junge Männer. Frauen sind eher die Ausnahme. Nur 2 Prozent der jungen Leute, die Maschinenbau oder Nachrichtentechnik studieren, sind Frauen. Im Fach Architektur sieht es etwas anders aus: ca. 50 Prozent der Studenten sind Frauen.

Technik hat Kathrin schon immer fasziniert. Sie will im Fach Energietechnik den Bereich Umwelttechnik studieren. Ihre Berufsaussichten sind positiv: „Umwelt hat immer Zukunft" meint sie.

Vanessa möchte Maschinenbau studieren, weil sie „logische“ Fächer wie Mathematik und Physik einfacher findet als zum Beispiel Fächer wie Deutsch oder Pädagogik, wo nur viel diskutiert, aber wenig Konkretes gelernt wird. Aber bevor sich Vanessa für das Fach Maschinenbau entscheidet, möchte sie das Arbeitsamt besuchen, um sich dort über die Berufsaussichten nach dem Studium zu informieren.
Sie versteht nicht, warum sich so wenige Mädchen für technische Berufe interessieren. „Bei den heutigen technischen Berufen kommt es doch gar nicht mehr auf körperliche Kraft an – viel wichtiger ist doch, dass man etwas „im Köpfchen“ hat“.
Katja möchte Informatik studieren. Sie weiß aber noch nicht, ob an einer Technischen Hochschule oder an einer Universität. An einer Technischen Hochschule ist das Studium praxisorientierter, es gibt viele Praktika, an einer Universität dagegen stehen Wissenschaft und Theorie im Vordergrund, wahrscheinlich wird sie sich für die Hochschule entscheiden, da sie ein „praktischer Typ“ ist.

Wählen Sie die richtige Antwort unter den vorliegenden!

1. Welche Möglichkeit bietet die Fachhochschule Dortmund den Schülern an?
   a) eine Möglichkeit, Aufnahmeprüfungen abzulegen;
   b) einen Tag der offenen Tür für Eltern;
   c) eine Möglichkeit für Schüler, ein Gespräch mit Hochschullehrern zu führen;
   d) eine Möglichkeit, Kataloge und Prospekte dieser Hochschule zu bekommen.
2. Worüber berichten drei deutsche Gymnasiastinnen?
   a) über ihre Studium- und Berufsmöglichkeiten;
   b) über ihre Leistungen in der Schule;
   c) über ihr Gymnasium;
   d) über ihre Schulfreunde.
3. Was zählt Vanessa zu den „logischen“ Fächern?
   a) Nachrichtentechnik und Maschinenbau;
   b) Deutsch und Pädagogik;
   c) Mathematik und Physik;
   d) Informatik und Architektur.
4. Was ist nach der Meinung einer Schülerin für moderne technische Berufe wichtig?
   a) körperliche Kraft;
   b) Denkfähigkeit;
   c) PC-Kenntnisse;
   d) Fremdsprachenkenntnisse.
5. Wodurch unterscheidet sich eine Technische Universität von einer Technischen Hochschule (TH)?
   a) An einer Uni nehmen Wissenschaft und Theorie den ersten Platz ein.
   b) An einer Uni ist das Studium praxisnäher als an einer TH.
   c) An einer Uni gibt es viele Praktika.
   d) Es gibt keine Unterschiede.

11.2 Примеры заданий для текущего контроля по видам иноязычной подготовки

ПИСЬМО

Вам нужно оформить свою страничку в интернете. Напишите 80-100 слов о себе и своей семье. Включите следующую информацию:

- имя
- национальность
- возраст
- где вы живете

- ваша деятельность
- хобби
- семья

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК	НЕМЕЦКИЙЯЗЫК
Образец: A personal profile Hello. My name's Stefan Braun. I'm German and I'm thirty years old. I live in an old apartment in Berlin. I'm a teacher and I teach at a big school in the city centre. I love my job. My parents are Marian and Michael. They don't work now – they're retired. I have a sister and a brother. My sister, Dagmar, is a doctor and my brother, Karl, works in a big international company. In my free time I play football and in the winter I go skiing. I also have a dog!	Hallo, ich heiße Jana Pifkova. Ich bin Tschechin und 23 Jahre alt. Ich bin Informatikerin von Beruf und wohne in Prag. Ich bin nicht verheiratet. Meine Mutter, Petra Pifkova, arbeitet nicht mehr. Sie ist Rentnerin. Mein Vater, Karl Pifkov, ist nicht mehr am Leben. Meine Schwester Andrea lebt in Deutschland und ihre Staatsangehörigkeit ist deutsch. Sie wohnt in Hannover und ist Sekretärin von Beruf. Ihr Ehemann ist Deutscher. Sie haben zwei Töchter, vier und zwei Jahre alt. Ich spiele Klavier und singe auch sehr schön. Kochen ist auch kein Problem. Ich kann fantastisch kochen.

Ролевая игра «Образ жизни»

Цель: активизация изучаемого материала в речевых ситуациях, моделирующих реальный процесс общения и воспитание у студентов толерантного отношения к обычаям и культуре других народов.

Место проведения: улицы большого современного города.

Ситуация. Телевизионная команда делает программу о различных стилях жизни людей. Журналисты останавливают людей на улице и берут у них интервью. Примерные темы для вопросов: распорядок дня, место проживания, здоровый\нездоровый образ жизни, привычки в еде.

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК	НЕМЕЦКИЙЯЗЫК
Card I—II — Christian and Christine, the journalists. Card III—IV — Daniel and Diana, an actor and an actress. Famous and well-known. Card V — Sheppard, a university student. Not very diligent. Card VI — Shirley, a model. Willing to make a career. Card VII — Patricia, a school teacher. Very responsible. Card VIII — Felicia, a housewife. Has a large family. Card IX — Raymond, a businessman. Very busy and very rich. Card X — Letitia, a waitress in a restaurant. Young and carefree. Card XI — Simon, a professional driver. Works hard and long hours.	Karte 1: Bernd Klose, Reporter, selten zu Hause. Karte 2: Jochen Penzler, studiert Biologie, viele Tiere zu Hause. Karte 3: Linda Damke, Musikerin, ihr Zuhause ist ein Segelboot. Karte 4: Karin Stern, Sozialarbeiterin und Hobby-Fotografin. Karte 5: Bodo Schuster, studiert Sport und treibt viel Sport, sucht einen Job. Karte 6: Eva Fritsch, studiert Medizin, spielt Tennis, surft, taucht und segelt, spricht Englisch und Französisch.

Мини презентация по теме родной город:

Студентам предлагается сделать мини презентацию по теме «Мой родной город», включая следующие разделы (на выбор)

Географическое положение. Климат. Экологическая обстановка.
Население.
Экономика.
Транспорт.
Образование. Наука.
Спорт.
Здравоохранение.

11.3 Примеры заданий для промежуточного контроля по видам иноязычной подготовки

Под промежуточным контролем освоения дисциплины «Иностранный язык» подразумевается система посессионных зачетов, которые проверяют сформированность навыков и умений, компетенций по предмету, включенных в искомую общекультурную компетенцию.

Так, на **первом этапе (1 семестр**) с помощью вопросных заданий по изученным социокультурным и учебным темам студенты должны уметь рассказать о себе следующее:

- социальный статус,
- возраст,
- адрес и месторасположение проживания,
- характеристика семьи,
- ежедневные события, образ жизни,
- досуг,
- родной город,
- проблемы больших городов,
- экология,
- общая характеристика географического положения стран,
- политическое устройство,
- история и культура (основные факты),
- столица стран.

Кроме того, предусмотрены письменные задания, проверяющие умения заполнять на изучаемом языке элементарные документы (анкеты, опросники, прочее); лексико-грамматическая контрольная работа.

Во **2 семестре** в результате освоения тем по странам изучаемого языка студенты должны полно и всесторонне отвечать на вопросы о следующих аспектах:

- учеба в НГТУ,
- профессионализация обучения,
- образование в изучаемой стране,
- планы на будущее.

Письменные задания усложняются и предполагают наличие умений составлять несложное письмо / электронное письмо личного характера.

Лексико-грамматическая контрольная работа предполагает проверку усвоения знаний видовременных форм глагола, а именно: сложных видовременных форм в действительном залоге, простых форм – в страдательном.

В **3 семестре** проявляется профессионализация обучения, и студенты должны уметь высказываться:

- о выбранной профессии,
- об общей характеристике профессиональной деятельности,
- об основных достижениях в данной области,
- об ученых в данной сфере,

– о современных трендах и перспективах.

Письменные задания усложняются и предполагают умения составить личное резюме, написать краткое сопроводительное письмо к нему; запрос о вакансии, прочее.

Лексико-грамматическая контрольная работа включает в себя задания на сложные видо-временные формы в действительном и страдательном залоге.

Контроль в профессионально ориентированном модуле подразумевает взаимодействие трех видов контроля:

✓ *непрерывный неформальный контроль на аудиторных занятиях в течение семестра*;

✓ *периодический самоконтроль студентов*;

✓ *формальный контроль* – промежуточная аттестация в форме устного зачета.

При выставлении оценки (дифференцированный зачет) учитываются данные этих видов контроля.

В течение семестра контролируется внеаудиторная самостоятельная работа студента:

✓ *индивидуальное домашнее чтение*: текст по тематике, связанной со сферой будущей профессиональной деятельности выпускника / профиля бакалавриата (критерии отбора текстов: познавательная ценность, информативная значимость в содержательном и языковом отношении, соответствие уровню языковой подготовки обучающихся;
примерный объем текста 2000-3000 печатных знаков);

✓ *составление аннотации по прочитанному тексту* (задание оформляется письменно);

✓ *подготовка информационного сообщения для озвучивания на зачете на основании прочитанного* (задание оформляется письменно).

Примерные темы для обсуждения на круглом столе

1) *Аспекты будущей профессиональной деятельности (научно-исследовательская, проектно-технологическая, производственно-технологическая, проектно-технологическая, организационно-управленческая и др.)*
2) *Профессионально-важные качества будущего выпускника*
3) *Приоритеты будущей профессиональной деятельности*
4) *Чем для Вас интересна будущая профессиональная деятельность?*

Кроме того, необходимо уметь понимать профессиональные тексты с подробным толкованием основного содержания, писать деловые письма, вести несложные переговоры. Лексико-грамматическая контрольная работа предполагает выполнение заданий на проверку усвоения терминологии по направлению подготовки, на сложные видо-временные и неличные формы глагола.

11.4 Типовые тестовые задания

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК
GRAMMAR

Circle **a, b**, or **c**.

1. My exam is today. B. Don't worry. ___ .

a) You'll pass b) You pass c) You're passing

2. Women spend ___ time washing than in the past.

a) less b) little c) fewer

3. It's the coldest country. I've ___ been to.

a) never b) always c) ever

4. My favourite sport is football. I'm not very good ___hockey.

a) in b) on c) at

5. She dances ___than her partner.

a) better b) more good c) gooder

6. These footballers run very slowly. They __ the match.

a) wan't win b) won't win c) won't to win

7. A. It's hot here. B. _____ the air conditioner.

a) I turn on b) I'm turning on c) I'll turn on

8. My friend drinks _ __ beer.

a) too b) too much c) too many

9. They came back home when we _____ in London.

a) were cooking b) are cooking c) cooking

10. This hotel isn't as good ___ the last one.

a) than b) that c) as

11. A. Have you been to the USA? B. Yes, l ___ to New York last year.

a) I've been b) went c) was going

12. It's the_____ experience in my life.

a) more dangerous b) dangerousest c) most dangerous

13. I lost my keys in my bag. I need _____them.

a) finding b) to find c) find

14. Hello! How nice _____ you.

a) meeting b) met c) to meet

15. My father asked me to get some milk, but he didn't say where _____.

a) to buy b) buying c) buy

НЕМЕЦКИЙЯЗЫК

Wortschatz in der Alltagskommunikation

Variante 1

Bitte lesen Sie den Text und lösen Sie die Aufgaben wie im Beispiel. Nur eine Lösung ist richtig.

Beispiel:

Die Studenten essen gewöhnlich in der _____ zu Mittag.

a) Restaurant **b)** Mensa **c)** Speiseraum **d)** Bar

Antwort: b

Liebe Freunde,

ich heiße Uta, ich bin Studentin. Ich _____(1) an der Hamburger Uni. Ganz kurz erzähle ich über diese Universität und mein Studium.

Die Hamburger Uni wurde 1919 _____(2). Zurzeit hat sie 19 _____(3), und zwar sowohl für naturwissenschaftliche als auch für geisteswissenschaftliche und sozioökonomische ____(4). Um an der Uni zu studieren, braucht man nur das Abschlusszeugnis des _____(5) vorzulegen. Alle deutschen Studenten haben das Recht, Seminare, Professoren, das Thema der Prüfung und Abschlussprüfung zu _____(6). Das Studium an unserer Uni _____(7) sich in zwei Perioden: Grundstudium und Hauptstudium. Die Formen des Studiums sind: _____(8), Seminare und Übungen. Während des Studiums legen wir _____(9) ab. Das Studium an der Uni fällt mir _____(10).

(1) **a)** lerne **b)** studiere **c)** besuchen **d)** laufe

(2) **a)** begründet **b)** gebildet **c)** gegründet **d)** bestanden

(3) **a)** Fakultäten **b)** Fächer **c)** Studenten **d)** Teile

(4) **a)** Wirtschaften **b)** Wissenschaften **c)** Probleme **d)** Seminare

(5) **a)** Schule **b)** Universität **c)** Gymnasiums **d)** Fachhochschule

(6)	**a)** wählen	**b)** lesen	**c)** studieren	**d)** organisieren
(7)	**a)** dauert	**b)** gliedert	**c)** besteht	**d)** existiert
(8)	**a)** Vorlesungen	**b)** Semester	**c)** Stundenplan	**d)** Doppelstunde
(9)	**a)** Übungen	**b)** Studienbücher	**c)** Prüfungen	**d)** Stipendium
(10)	**a)** wichtig	**b)** leicht	**c)** interessant	**d)** nötig

Grammatik

Variante 1

Bitte lesen Sie die Sätze und lösen Sie die Aufgaben wie im Beispiel. Nur eine Lösung ist richtig.

Beispiel:

Gestern _____ wir ein interessantes Seminar.

a) haben **b)** hatten **c)** hätten **d)** gehabt

Antwort: b

1. Mein Kollege _____ im Unterricht immer nur Deutsch.
   a) spricht **b)** sprecht **c)** spreche **d)** sprechen
2. Im Jahre 2002 _____ er sein Chemiestudium.
   a) beginnt **b)** beginnte **c)** begann **d)** begonnen
3. Unser Professor _____ zu einer Konferenz in Berlin _____.
   a) hat … angekommen **b)** ist … angekommen **c)** wird … angekommen **d)** sind … angekommen
4. Wer _____ meinen Kugelschreiber _____?
   a) hast ... genommen **b)** ist ... genommen **c)** hat ... genommen **d)** wird ... genommen
5. In der Vorlesung haben alle Studenten _____.
   a) mitgeschrieben **b)** mitschreiben **c)** mitgeschreiben **d)** mitschrieben
6. . Man muss morgen früher aufstehen, man _____ sich auf keinen Fall zum Unterricht verspäten.
   a) könnt **b)** mag **c)** sollt **d)** darf
7. Dieses Lehrbuch _____ im vorigen Monat herausgegeben.
   a) wurde **b)** wird **c)** hat **d)** waren
8. Der Versuch _____ im Laboratorium _____.
   a) wird … durchgeführt **b)** wird … durchführt **c)** werdet…durchgeführt **d)** wird … durchführen
9. Nachdem wir den Text gelesen hatten, _____ eine Übung _____.
   a) wird … gemacht **b)** wird … machen **c)** wurden … gemacht **d)** wurde … gemacht
10. Составьте предложение с прямым порядком слов:

vier Semester, studiert, hat, er, Fremdsprachen, an der TU

a) Vier Semester hat er Fremdsprachen an der TU studiert.
b) Er hat Fremdsprachen an der TU vier Semester studiert.
c) Fremdsprachen er hat vier Semester an der TU studiert.
d) An der TU hat er vier Semester Fremdsprachen studiert.

11.5 Диагностические материалы

С диагностическими материалами для оценки сформированности компетенции УК-4 можно ознакомиться в документе «Оценочные материалы по дисциплине «Иностранный язык» и приложении к нему, хранящимся на кафедре «Иностранные языки».